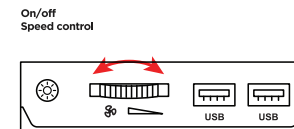
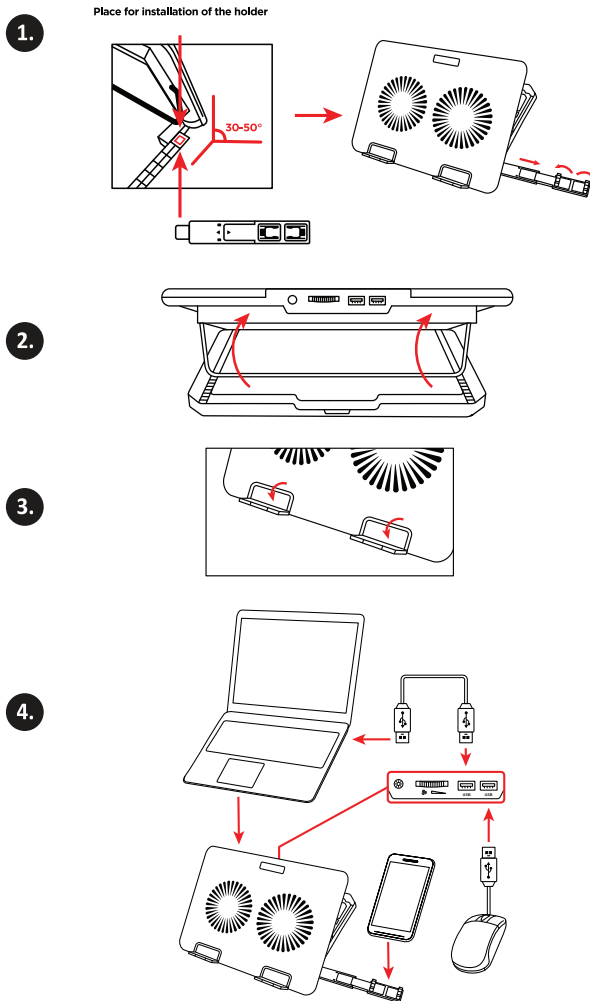


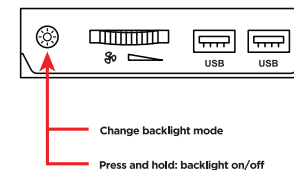
NS-519

Stand for laptop

Operation manual



5.



6.

CZ

Místo pro instalaci držáku
Zapnuto/vypnuto
Ovládání rychlosti
Změňte režim podsvícení
Stiskněte a podržte: podsvícení
zapnuto/vypnuto

PL

Miejsce do montażu uchwytu
Włącz/wyłącz
Kontrola prędkości
Zmień tryb podświetlenia
Naciśnij i przytrzymaj: włączenie/wyłączenie
podświetlenia

RU

Место для установки держателя
Вкл/выкл
Регулировка скорости
Смена режима подсветки
Нажатие-удержание: вкл/выкл
подсветки

SVK

Miesto na inštaláciu držiaka
Zapnutie/vypnutie
Ovládanie rýchlosti
Zmeňte režim podsvietenia
Stlačte a podržte: zapnutie/vypnutie podsvietenia

UKR

Місце для установки тримача
Увімкнення/вимкнення
Контроль швидкості
Змінити режим підсвічування
Натисніть і утримуйте: увімкнення/вимкнення
підсвічування



EN STAND FOR LAPTOP I OPERATION MANUAL

Terms and conditions of safe and efficient use of the product. Usage precautions:

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (0°C - +49°C), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm place! (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • Efficient continuous supply of cooling air • Low noise level • Stand backlight • Adjustable slope angle of the stand • Laptop hooks • Rubber feet prevent slipping along the table surface • USB-powered. No external power source needed • 2 built-in USB slots • Foldable construction • On / off and fan control wheel • Holder for smartphone • Metal body **Specification** • For devices with diagonal of: 15.6" • Input power supply: 5 V • Maximum power: 3.55 W • Number of fans: 2 pcs • Power supply interface: via USB • Number of ports: 2 x USB • Cable length: 0.5 ±5% m • On/Off button: Scroll-wheel • Material: plastic + metal • Color: grey metallic + black **IMPORTER:** Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. **Manufacturer:**Hangzhou Kaifan E-commerce Company Limited. **Address:** Comprehensive Building, South Industrial Functional Area, Meicheng Town, Jiande City, Hangzhou City, Zhejiang Province, China. **Made in China.** Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package. **Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com Made in China.**

CZ STOJAN NA NOTEBOOK I NÁVOD NA POUŽITÍ

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku. Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když výrobek přebíráte, zkontrolujte, zdaje se obrysy a zda uvnitř nejsou viditelné se pohyblivé objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zášahu vláhy na výrobek a domovní. Nepouņujte výrobek do kapalín.
- Neuvstávejte výrobek vibracím a mechanickému zatížením, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotu (-20°C - +50°C), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se převařaba zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Výkonné ventilátory • Možnost individuálního nastavení RGB podsvětlení • Efektivní a nepřetržitý přívod chladivého vzduchu • Nízká hladina hluku • Možnost stojanu • Nastavení úhlu stojanu • Fixovaný port notebook • Gumové nožičky zabraňují klouzání na stůl • Napájení přes USB, není třeba se připojít k síti • 2 vestavné USB porty • Skládací konstrukce • Držák smartfonu • Kovové poutko **Technické parametry** • Je vhodný pro zařízení s diagonálou: 15.6" • Vstupní napětí: 5 V • Maximální výkon: 3.55 W • Počet ventilátorů: 2 ks • Rozhraní nabíječky: cez USB-port • Počet portů: 2 x USB • Délka kabelu: 0.5 ±5% m • Tlačítko zapnutí / vypnutí nabíječky: kolečko • Materiál: umělá hmota + kov • Barva: šedá metaliza + černá **Dovozce:** Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Importer: Hangzhou Kaifan E-commerce Company Limited. **Address:** Comprehensive Building, South Industrial Functional Area, Meicheng Town, Jiande City, Hangzhou City, Zhejiang Province, China. **Made in China.** **Zivotnost** — 2 roky. Datum výroby: viz obal. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com vyrobeno v Číně.

PL PODSTAWKA POD LAPTOPA I INSTRUKCJA

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. Ostrzeżenia:

- Używać produktu zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie rozbrajać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnego naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować z sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender.
- Przy odnalezieniu należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
- Nie dopuszczać przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
- Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Nieodpuszczalną jest rozmyślane użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
- Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (0°C - +49°C), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
- Nie brać do ust.
- Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
- Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25°C) w ciągu 3 godzin.
- Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasa uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez praw.
- Funkcje** • Mocne wentylatory • Możliwość personalizacji podświetlenia RGB • Wydajnie i cicho doprowadzanie powietrza chłodzącego • Niski poziom hałasu • Podświetlenie podstawki • Regulacja kąta podstawki • Zatraski do laptopa • Nożki gumowe zapobiegają ślizganiu się po powierzchni stołu • Zasilanie USB, nie wymaga podłączenia do sieci • 2 wbudowane porty USB • Konstrukcja składana • Łączność do smartfona • Obrotowe poutko • Długość przewodu: 15.6" • Napiecie wejściowe: 5 V • Maksymalna moc: 3.55 W • Liczba wentylatorów: 2 szt. • Interfejs zasilania: przez USB-port • Ilość portów: 2 x USB • Długość kabla: 0.5 ±5% m • przycisk włączenia/wyłączenia zasilania: koleko-przycisk • Materiał: plastik + metal • Kolor: szary metalic + czarny **Importer:** Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. **Producent:** Hangzhou Kaifan E-commerce Company Limited. **Address:** Comprehensive Building, South Industrial Functional Area, Meicheng Town, Jiande City, Hangzhou City, Zhejiang Province, China. **Made in China.** **Zivotnost** — 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie. **Producent** zachęca sbe sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrow technicznych określonych w niniejszej instrukcji. **Najnowsza i pełna wersja instrukcji** jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com **Wyprodukowano w Chinach.**

RU ПОДСТАВКА ДЛЯ НОУТБУКА I ИНСТРУКЦИЯ

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара. Меры предосторожности:

- Использовать товар только по прямому назначению.
- Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращаться к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедиться в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
- Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
- Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
- Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
- Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводом неисправным устройством.
- Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (0°C - +49°C), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
- Не брать в рот.
- Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
- В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
- Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: Охлаждение ноутбука во время работы • **Особенности:** Мощные вентиляторы • RGB подсветка • 7 режимов динамической RGB подсветки • Кнопка выбора RGB подсветки • Эффективная и непрерывная подача охлаждающего воздуха • Низкий уровень шума • Подсветка podstawki • Регулируемая угла наклона podstawki • Фиксатор для ноутбука • Резиновые накладки предотвращают скольжение по поверхности стола • Питание от USB, не требует подключения к сети • 2 встроенных USB-порта • Складная конструкция • Колесо включения/выключения и регуляторы вентиляторов • Держатель для смартфона • Металлический корпус **Характеристики** • Подходит для устройств с диагональю: 15.6" • Входное напряжение: 5 В • Максимальная мощность: 3.55 Вт • Количество вентиляторов: 2 шт • Интерфейс питания: через USB-порт • Количество портов: 2 x USB • Длина кабеля: 0.5 ±5% м • Кнопка включения/выключения питания: колесо-кнопка • Материал: пластик + металл • Цвет: серый металлик + черный **Импортер:** РФ: ООО «ТД Компания Дeфeндeр» Адрес: 127030, Москва, вntер., муниципальный округ Тверской, ул. Суздальская, д. 27, строение 2, 2-й этаж, помещение И1, комната 3, офис б3. Игoтoвeннoй:Ханчжоу Кайфан Е-коммерс Компани Лимитед. Адрес: Компрeнхeнсивe Билдинг, Сауt Индустриал Фанкшннал Арeа, Мeйчeн Тaун, Цзянцзeн Прoвинс, Китaй. Сделано в Китае. **Срoк службы:** 2 гoдa. **Гaрaнтия:** 2 гoдa. **Дeклaрaция o сooтвeтствии:** Декларация о соответствии РОСС RU LD-СMРА. 09.В.26620/23. Дата регистрации декларации о соответствии 31.10.2023. (Испытательная лаборатория "Качество продукции", аттестат аккредитации РОСС RU31881.04ТEСО.ИЛ/2024). Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 30.10.2028гг. включительно и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза "Электротехническая совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011). Технического регламента Евразийского союза "Ограничение применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоаппаратуры" (ТР Еuras 037/2016). Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: <https://defender.ru/places/service>

Дата производства: см. на упаковке. Производителю оставляем за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на [сайте](http://www.defender.ru) www.defender.ru Сделано в Китае.

SVK STOJAN NA NOTEBOOK I INSTRUKCIE

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku. Bezpečnostné opatrenia:

- Výrobok používať výlučne podľa účelu.
- Nerozebierajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posuvajúcich častí v nom.
- Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
- Nedovŕajte úplnú vlhkosť vnútra do výrobku. Nenechávajte výrobok v tekutine.
- Nepoužívajte výrobok vibráciami a mechanickými záťažami, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
- Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
- Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (-20°C - +50°C), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
- Nekláď do úst.
- Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
- V prípade že je výrobok prevádzaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) trvaní 3 hodiny.
- Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypajenie výrobku určené podľa zákona.
- Osobitosti** • Výkonné ventilátory • Možná konfigurácia lokálneho RGB osvetlenia • Efektívny a nepretržitý prívod chladivého vzduchu • Nízka hlučnosť • Osvetlenie stojana • Nastavenie úhla stojana • Držiak pre notebook • Gumové nožičky zabraňujú posuvaniu na povrchu stola • Napájanie od USB nepotrebuje pripojenie k sieti • 2 vestavné USB porty • Skládacía konštrukcia • Držiak pre smartfóne • Kovová konštrukcia **Technické charakteristiky** • Je vhodný pre zariadenia s diagonálou: 15.6" • Vstupné napätie: 5 V • Maximálny výkon: 3.55 W • Počet ventilátorov: 2 kusov • Rozhranie nabíjacie: cez USB port • Počet portov: 2 x USB • Dĺžka káblu: 0.5 ±5% m • Tlačidlo ON / OFF: koliesko-tlačidlo • materiál: plast + kov • Barva: sivá metaliza + čierna **Dovozca:** Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. **Výrobca:** Hangzhou Kaifan E-commerce Company Limited. **Address:** Comprehensive Building, South Industrial Functional Area, Meicheng Town, Jiande City, Hangzhou City, Zhejiang Province, China. **Made in China.** **Zivotnost** — 2 roky. Dátum výroby: viď na obale. Výrobca si vyhrazuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com **Urobene v Čine.**

UKR ПІДСТАВКА ДЛЯ НОУТБУКА I ІНСТРУКЦІЯ

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару. Запобіжні засоби:

- Використовувати товар тільки за прямим призначенням.
- Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміню несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час припинення товару увеніться в його цілісність та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються.
- Не використовувати для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі.
- Запобігайте попаданню вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину.
- Забігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до uszkodження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
- Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
- Не використовувати виріб при температурі вище або нижче той, що рекомендується в інструкції користувача (0°C - +49°C), при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі.
- Не брати до рта.
- Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням.
- Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
- Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачено законодавством.
- Примечания:** Охлаждение ноутбука під час роботи.
- Особенности:** Потужні вентилятори • Кнопка вибору RGB підсвічування • Ефективна і безперервна подача холодного повітря • Низький рівень шуму • Підсвічування підставки • Регульована куту нахилу підставки • Фіксатор для ноутбука • Гумові ніжки запобігають ковзання по поверхні столу • Живлення від USB, не вимагає підключення до мережі • 2 вбудованих USB-порта • Складна конструкція • Трипак для смартфонів • Металевий корпус **Технічні характеристики** • Підходить для пристроїв з діагоналлю: 15.6" • Вхідна напруга: 5 В • Максимальна потужність: 3.55 Вт • Кількість вентиляторів: 2 шт • Інтерфейс живлення: через USB-порт • Кількість портів: 2 x USB • Довжина кабелю: 0.5 ±5% м • кнопка включення / вимкнення живлення: колесо-кнопка • Матеріал: пластик + метал • Колір: сірий металік + чорний **Імпортер в Україні:** ТОВ «Виробничий Підприємство «Проміслові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А м. Київ, 04080, Україна. **Виробник:** Ханчжоу Кайфан Е-коммерс Компані Лмітед. Адреса: Компрeнхeнсивe Бїлдінг, Сауt Індустріал Фанкшннал Арeа, Мeйчeн Таун, Цзянцзe Сїл, Чжeнцзян Прoвінс, Китaй. Термін придатності 6 місяців. **Гарантійний термін:** 6 місяців. **Срoк служби:** 2 гoдa. **Гaрaнтія:** 2 гoдa. **Дeклaрaція o сooтвeтствии:** <https://ua.defender-global.com/places/service> **Не поїуйте спеціальні умови зберігання. Дата виробництва:** див. на упаковці. **Виробник закликає:** за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на [сایتі](http://www.defender-global.com) www.defender-global.com **Зроблено в Китаї.**